

CAZON
-2002



Government
Publications

A Guide to Ontario Works

July 1996



© Queen's Printer for Ontario
ISBN 0-7778-5448-1
25M/07/96 (96-022)



Ontario Works makes sense for people on welfare

Ontario Works is an innovative program dedicated to helping people in Ontario break the cycle of dependency on the welfare system. This made-in-Ontario program brings together the resources of government, the community, and the private sector to give people who are able to work a hand-up.

Through Ontario Works, social assistance recipients are required to perform community-service work or take training that will lead to an immediate job. These community placements will help in many ways. They may reconnect people to the work force by strengthening work habits needed on the job. They may add some job skills and references to résumés.

Perhaps most importantly, this program will bring people on social assistance into contact with potential employers in the community. Finally, it reinforces the value of community service and gives social assistance recipients a chance to give something back to their own communities.

How it works

People receiving social assistance, who are able to work, must participate in community placements, or train for a job, to earn their welfare cheques. Community placements will involve working on improvement projects across Ontario. Projects will be organized by municipalities and local community groups.

Community placements will not take a paid job away from anyone. Participants will be required to take part in community projects for up to an average of 17 hours per week. The balance of their time will be devoted to looking for paid employment. People enrolled in training programs will be exempt from community service.

Ontario Works is being phased-in community-by-community and will be implemented province-wide by 1998. Call **(416) 325-5666** to find out if Ontario Works has started up in your area or call the social services department of your local municipality.

How Ontario Works will benefit your community

Every community placement will be part of a project that benefits towns and cities across the province. Each project will be run and organized by the community. Local communities know what improvement projects are needed in their areas.

During the first phase of Ontario Works, municipalities will work with local groups to coordinate and supervise participants in community placements.

The government will ask municipalities and community groups — public, volunteer, service, non-profit, and other types — to sponsor worthwhile projects. These organizations will come up with the idea, propose it to the municipality, run the project, supervise the work, and report back on the project and the work done by the recipients.

Businesses can also contribute to Ontario Works. Their contributions could include offering expertise, donating funding or supplying materials to community projects.

Ontario Works may help cover the costs of taking part in the program. For example, some community placements may require work clothes or equipment. Within reason, transportation costs may also be covered. Also, participants in community placements will be extended health and safety protections. All participants will be covered by Workers' Compensation or private liability insurance coverage.

What kinds of community placements will there be?

Community placements will be developed at the local level to meet local needs. Some will benefit the community directly. For example: cleaning up old logs and garbage from rivers and streams to protect the future of fish and other wildlife; saving local lakes and beautifying lands by planting trees; developing and maintaining snowmobile trails to increase tourism; or having a group of participants growing and harvesting food for a local food co-op.

Community groups will also benefit by sponsoring community placements. Recipients could help out at charity events and with volunteer activities. For example: assisting at a senior's drop-in centre; organizing books for sale at a charity bazaar; or helping with a breakfast program at a local school.

Whenever possible, Ontario Works will attempt to match a participant's skills and interests with the placements that are available.

People receiving welfare can also propose their own community placements. This means they can work at something that is directly related to a career goal in exchange for their benefits, as long as it is of benefit to the community.

How long will a community placement last?

Each community placement will be different, but each individual placement will normally not last longer than six months. However, there will be an ongoing requirement for individuals to work for their welfare cheques.

Employment supports and placements

Sometimes removing small barriers can make the difference in finding a job. Ontario Works will give job-finding clubs or workshops on topics such as how to get an interview or what kinds of job opportunities are available in that community. It may also offer practical assistance to people looking for a job by having available computers, printers, faxes, and telephones.

Ontario Works will take other new approaches to help people get back to work. Employment agencies will be contracted to place people on welfare into jobs. But these agencies will only be paid when they produce results. That means participants must be placed successfully in jobs.

Who is eligible for Ontario Works?

Those who are able to work and are receiving social assistance, will be required to work for their welfare cheques. Participation in Ontario Works is mandatory.

People with disabilities, seniors, and single parents with young children are exempt. Those who don't have to take part in Ontario Works, may do so on a voluntary basis if they think it will strengthen their chance of finding a job.

People receiving welfare must accept any training, community placement or job offered to them. There may be some reasonable reasons for not accepting an offer of training, community placement or job. Special circumstances that may exempt someone from having to take part in Ontario Works include becoming temporarily sick or injured. Those taking care of a child or adult with a disability, may also be exempt from participating on a case-by-case basis.

Reforming welfare in Ontario

Ontario Works is one component of this government's social assistance reform plan. Ontario Works will provide people receiving welfare with a hand-up and not simply a hand-out. It will encourage them to become self-sufficient. It will also offer them the opportunity to give something back to their communities by working on placements that benefit each community.

This brochure is a quick reference guide to Ontario Works. It may not have answered all of your questions. More detailed information is available in other publications. For copies of Ontario Works brochures, call **(416) 325-5666** or visit our internet site at: **<http://www.gov.on.ca/CSS>**.

Notes

Le programme Oñtario au travail est un volant du programme de réforme du système d'aide sociale en Ontario. Ce programme n'offre pas aux bénéficiaires d'aide sociale un don mais plutôt la possibilité de ne plus dépendre de l'aide sociale. Il encourage les bénéficiaires à devenir autonomes et leur permettra d'appuyer une contribution positive à la collectivité par des placements qui servent utiles.

Le présent guide donne les grandes lignes du programme Oñtario au travail. Les réponses à toutes vos questions ne s'y trouvent peut-être pas. Des renseignements plus détaillés sont données dans d'autres publications. Pour obtenir un exemplaire des brochures sur le programme Oñtario au travail, veuillez composer le (416) 326-5666 ou consulter notre site sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.gov.on.ca/CSS>.

La réforme du système d'aide sociale en Ontario

Les bénéficiaires d'aide sociale doivent accepter toute offre de formation, de placement dans la collectivité ou d'emploi. Il pourra-t-il y avoir des raisons valables de refuser l'offre. Certaines circonstances pourraient empêcher une personne de participer au programme Oñtario au travail, par exemple si elle est temporairement malade ou blessée. Les personnes qui s'occupent d'un enfant ou d'un adulte peuvent également également être éligibles à participer au programme et leur cas sera examiné individuellement.

Le programme Oñtario au travail offre certaines garanties pour aider les bénéficiaires à trouver un emploi. Si elles pensent avoir ainsi de meilleures chances de se trouver un emploi, volontaires peuvent prendre part si elles pensent avoir ainsi de

Les personnes handicapées, les personnes âgées et les chefs de famille monoparentale ayant de jeunes enfants en sont exemptés. Toutefois, ces personnes peuvent

pour ces personnes.

Les personnes aptes au travail qui reçoivent l'aide sociale générale devront travailler pour avoir droit à leurs prestations. La participation au programme est obligatoire

pour ces personnes.

Qui est admissible au programme

Ontario au travail?

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

emploi remuneré.

C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi remuneré si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

pourraient également avoir accès à des ordinateurs, à des imprimantes, à des télécopieurs et à des téléphones.

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

pourraient également avoir accès à des ordinateurs, à des imprimantes, à des télécopieurs et à des téléphones.

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

pourraient également avoir accès à des ordinateurs, à des imprimantes, à des télécopieurs et à des téléphones.

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

pourraient également avoir accès à des ordinateurs, à des imprimantes, à des télécopieurs et à des téléphones.

Aide à l'emploi et placement dans un

emploi remuneré

Chaque placement sera différent mais sera normalement d'une durée maximale de six mois. Toutefois, les bénéficiaires continueront de travailler pour recevoir leurs prestations.

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

pourraient également avoir accès à des ordinateurs, à des imprimantes, à des télécopieurs et à des téléphones.

Le programme Ontario au travail aura d'autres nouvelles approches pour aider les personnes à réintégrer le marché du travail. Les agences de placement obtiendront des renseignements seulement dans un emploi. Toutefois, ces agences serviront bénéficiaires dans un emploi. Les agences de placement placeront des candidats aux termes desquels elles devront placer les employés remunerés. C'est-à-dire qu'elles doivent placer les bénéficiaires dans un emploi dans si elles obtiennent des résultats,

comme dans la collectivité. Dans le cadre du programme, les personnes à la recherche d'un emploi

L'Ontario au travail pourra-t-il couvrir une partie des coûts de participation au programme. Par exemple, pour certains placements les bénéficiaires auront besoin de vêtements de travail ou d'équipement. Les coûts de transport raisonnables pourraient être couverts. En outre, une participation dans la collectivité et aux placements qui sont en accordée aux participants et aux participants qui sont dans la collectivité. Tous les participants et placements seront couverts par l'assurance de la collectivité. Certaines participantes seront couvertes par l'assurance de la collectivité. I'éclosion local pour répondre aux besoins de la collectivité. Voici des exemples de projets : nettoyer les rivières et les ruisseaux en les débarassant des vieux rondins et des lacs de la région et embellir l'environnement en plantant des arbres; développer et entretenir des pistes pour motoneiges dechets afin de protéger les possessions et la faune; protéger les de la région.

Les placements dans la collectivité servent également à la collectivité. Certaines participantes profitent de la collectivité. I'éclosion local pour répondre aux besoins de la collectivité. Voici des exemples de projets : nettoyer les rivières et les ruisseaux en les débarassant des vieux rondins et des lacs de la région et embellir l'environnement en plantant des arbres; développer et entretenir des pistes pour motoneiges dechets afin de protéger les possessions et la faune; protéger les de la région et améliorer les installations de jardin potager et d'en effectuer la récolte pour une coopérative alimentaire et participantes et de participants de cultiver un jardin potager afin d'accroître le tourisme; demander à un groupe de

Dans la mesure du possible, le programme Ontario au travail tentera d'assurer les compétences et les intérêts du bénéficiaire, pourvu que le placement soit avantageux pour la carrière, pourvu que le placement soit avantageux pour la collectivité. Les bénéficiaires d'aide sociale peuvent également proposer leurs propres placements dans la collectivité. Cela signifie que le placement leur donne droit à leurs prestations peut être directement lié à un objectif de proposer leurs placements dans la collectivité. Cela permet aux participants aux placements et aux bénéficiaires de travailler ensemble pour une vente de charité; aider à servir le exemple, aider dans une halte-acceuil pour personnes âgées; aider aux ventes de charité et aux activités bénévoles. Par exemple, aider dans une halte-acceuil pour personnes âgées; organiser les livres pour une vente de charité; aider à servir le petit déjeuner dans une école locale.

Dans la mesure du possible, le programme Ontario au travail tentera d'assurer les compétences et les intérêts du bénéficiaire, pourvu que le placement soit avantageux pour la carrière, pourvu que le placement soit avantageux pour la collectivité. Les bénéficiaires d'aide sociale peuvent également proposer leurs placements dans la collectivité. Cela signifie que le placement leur donne droit à leurs prestations peut être directement lié à un objectif de proposer leurs placements dans la collectivité. Cela permet aux participants aux placements et aux bénéficiaires de travailler ensemble pour une vente de charité; aider à servir le petit déjeuner dans une école locale.

Le gouvernement dément demandera aux municipalités et aux groupes communautaires - groupes du secteur public, de bénévoles ou philanthropiques, sans but lucratif et autres organismes proposeront des idées, les soumettront à la municipalité, géreront le projet, superviseront le travail présenté sur le rapport du projet ainsi que sur le travail des bénéficiaires d'aide sociale au tout accompli.

Les entreprises peuvent également contribuer au fonds ou du matériel pour les projets dans la collectivité.

Durant la première phase du programme Ontario au travail, les municipalités collaboreront avec les groupes locaux à la coordination et à la supervision des personnes placées dans la collectivité.

Chaque placement dans la collectivité fera partie d'un projet qui profitera aux villes et aux localités dans la province. Chaque projet sera géré et organisé par la municipalité. Les collectivités locales savent de quels projets collectivité. Les collectivités locales savent de quels projets collectivité.

Qu'apportera le programme Ontario au travail à votre collectivité?

Le programme Ontario au travail démarera dans une collectivité après l'autre et devrait être en place à l'échelle provinciale dès 1998. Pour savoir si le programme Ontario au travail a été lancé dans votre région, veuillez composer le numéro 325-5666 ou appeler les Services sociaux de votre municipalité.

Le programme de formation servira à établir une collectivité d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à recherche d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à communauté. Le reste du temps sera consacré à la collectivité d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à recherche d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à communauté. Le reste du temps sera consacré à la collectivité d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à recherche d'un emploi remuneré. Les personnes inscrites à communauté jusqu'à 17 heures par semaine aux projets moyenne.

Les participants et participants devront travailler en emplois remunérés aux personnes qui en occupent déjà. Les placements dans la collectivité n'enleveront pas les participants et participants devront travailler en emplois remunérés aux personnes qui en occupent déjà.

L'Ontario au travail : un programme d'aide sociale qui a du sens pour les bénéficiaires

L'Ontario au travail est un programme innovateur qui vise à aider les Ontariennes et Ontariennes à ne plus dépendre du système d'aide sociale. Ce programme connaît spécifiquement pour l'Ontario regroupé les ressources gouvernementales et communautaires et celles du secteur privé pour aider les personnes aptes au travail.

Dans le cadre du programme Ontario au travail, les bénéficiaires d'aide sociale sont tenus de faire des travaux de service communautaire ou de suivre un cours de formation menant à un emploi immediat. Ces placements dans la collectivité s'avèrent utiles de plusieurs façons. Ils permettent aux bénéficiaires de reintégrer le marché du travail en renforçant leurs habitudes de travail redouées.

Les bénéficiaires pourront assurer les compétences acquises et les références à leur curriculum vitae. Fait peut-être plus important, ce programme mettra les bénéficiaires en contact avec des employeurs éventuels dans la collectivité. En devenir lieu, ce programme valorise davantage le service communautaire et offre aux bénéficiaires d'aide sociale l'occasion de contribuer positivement à leur collectivité.

Comment fonctionne le programme?

Les bénéficiaires d'aide sociale qui sont aptes au travail doivent accéder un placement dans la collectivité ou suivre un cours de formation visant un emploi pour avoir droit à leurs prestations. Les placements dans la collectivité consistent en des projets d'amélioration organisés par des municipalités et des groupes locaux dans toute la province.



25M/07/96 (96-022)

ISBN 0-778-5448-1

© Imprimeur de la reine pour l'Ontario

3 1761 114694672

L'Ontario au travail
Programme de travail obligatoire



juillet 1996

L'Ontario au travail
Guide sur